

KA LAMA

Ikuwā

Mai ke Po'okumu mai:

He mai he mai...

Kau mai e Hōkūlei. Kau mai e Nānāmu. Kau mai e Nānāhope. Kau mai e Puana. Kau mai e A'ā. Kau mai e ke Ali'i Kona i ka Lewa. Kau mai e Kauluakoko. Kau mai e Kapuahi. Kau mai e Puanakau. Kau mai e Makali'i. Eia mai ke Kā 'o Makali'i.

Eia kākou ma ke kau 'elua o kēia makahiki kula. Holo nō ka manawa - nui nā ha'awina i a'o 'ia a nui hou aku nā ha'awina e a'o ai.

He leo ho'omaopopo kēia iā kākou: mai poina i ka 'auamo pono aku i kou kuleana. Ke ho'okuleana 'ia, 'a'ohē koho. Pono e ho'okō. E like ho'i me ke kau mua, e noke aku kākou ma ka ho'oikaika mau, ke kūlia mau, ka kia mau a lei 'ia ka lei hiwahiwa o ka na'auao.



Halewalea: No ka Paipai I'a

Ua ākoakoa nā po'o, nā kumu, nā limahana, nā haumāna, nā 'ohana a me ka po'e o ke kaiāulu no ka paipai i'a 'ana ma Waiuli. Ua paipai i'a ka i'a e 'au i ka 'upena, ua wa'u 'ia nā niu, ua kāwī 'ia nā hua'ai, ua poke 'ia ke kalo, ua ho'opē 'ia nā pea, ua unaunahi 'ia ka i'a a lole 'ia ka he'e. Nui ka hana ma ia lā eia nō na'e ua kō piha nā kuleana a ua alu like mai ka po'e.

'O ka holoholo pa'ipa'i he hana a ko kākou kūpuna. Ku'u 'ia ka 'upena a mai kekahī 'ao'ao pa'ipa'i 'ia ka 'ili o ke kai i mea e ho'ohuikau a ho'omaka'u ai i nā i'a me ka paipai pū e 'au i ka 'upena a hei akula. Ua nui nā po'e ma kai e kōkua ana me kēia hana 'o ka holoholo pa'ipa'i. Hele a piula koke nā kānaka i ka hana nui o ka holoholo pa'ipa'i.

'O kekahī kauno'o ke kauno'o kuke. Ua lele koke 'o Kumu Nalani ma ke alaka'i 'ana i ka po'e - he pokopeke kalo, he wa'u niu, he 'oki'oki hua'ai me ka lau'ai a he kāwī hua'ai i mea inu i ia ahiahi. No ka nui o nā lima kōkua ma ke kauno'o kuke, ua ho'omākaukau 'ia nā 'ano 'ai like 'ole. 'O ke curry moa 'oe, 'o ka lumpia kō'elepālau 'oe, 'o ka i'a palai 'oe, 'o ka sāleta hua'ai pāhale 'oe, 'o ke kupa i'a me ka pala'ai 'oe, 'o ka wai hua'ai keu a ka 'ono 'oe a 'o nā 'ano limu like 'ole 'oe, a nui hou aku ka 'ai e ho'opiha ai i ko wahi 'ōpū.

Ua nani maoli nō ka 'ike i nā 'ohana e launa pū ana. Penei e pili ai ko kākou 'ohana kula. Inā 'a'ole i hiki iā 'oe ke hui ma ia Halewalea, lana ka mana'o e hiki ana iā 'oe a me ka 'ohana ke hō'ea ma nā Halewalea e koe nei.

'Ōlelo No'eau He po'o ulu ko nā mea kanu

Kumu Emilia Kaawa



Ua lehulehu a manomano ka 'ikena a ka Hawai'i. 'O ka Pūnana Leo 'o Honolulu 'oe kaulana i ka ua Po'olipilipi, 'o Ke Kula Kaiapuni 'o Waiau 'oe kaulana i ka ua Wa'ahila, 'o Ke Kula Kaiapuni 'o Ānuenue 'oe kaulana i ka ua Līlīlehua, 'o Ke Kula 'o Samuel M. Kamakau 'oe kaulana i ka ua 'Āpuakea, 'o Ka Haka 'Ula o Ke'elikolani 'oe kaulana i ka ua Kanilehua, ke aloha nui iā 'oe e ka mea heluhelu.

'O Michael Kaawa ke kanaka pu'ukani kī hō'alu no Pālolo, O'ahu. 'O Makalapua Alencastre ke kanaka e paio mau ana no ka ho'ona'auao mauli ola o ko Hawai'i no Kailua, O'ahu. Eia nō au, ke kama hope o ka 'ohana Kaawa, 'o Emilia Leianaikamokihana Kaawa no Ko'olaupoko, O'ahu. He kumu makemakika no ka pae kula waena kula ki'eki'e, he makua, he kūkū, he lālā kaiāulu, a he kua'ana o kēia papahana ho'ola 'ōlelo Hawai'i.

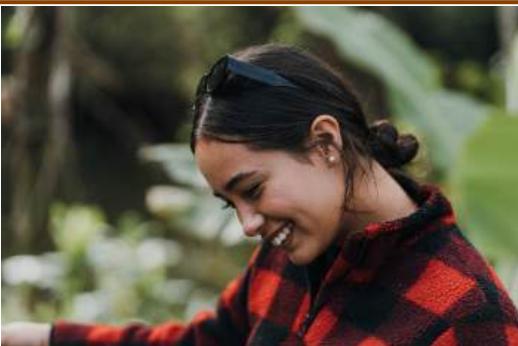
Pōmaika'i kēia i ke ku'upau o ku'u makuahine i ka 'imi mau 'ana i ke ala kūpono o ka ho'ola 'ōlelo ma o ka ho'ona'auao 'ana i ka hanauna hou. Ho'okahi wale nō kula ho'ola 'ōlelo Hawai'i ko O'ahu pēlā pū ko Hawai'i mokupuni. He kama'āina nā maka o mākou keiki i kahi poeko o ka 'ōlelo makuahine. He mano paha ka nui o mākou. Ua nui nā ālaina o kēia alahele, 'a'ohe lumi papa, 'a'ohe kumu, 'a'ohe ha'awina. Komo koke nā mānaleo o nā kihi a pau o Hawai'i e kōkua i ka ho'ola i ia mea he Hawai'i ma o ka 'ōlelo, ka 'ike ku'una, a me ka lawena.

Ua 'ike maka kēia i kahi kīnohi o ka papahana, ua 'ike maka kēia i ka paio mau 'ana o nā 'ohana, ua lohe kēia i nā mo'olelo o nā kūpuna. No ia mau kumu i kūpa'a ho'i ka mana'o o ke kuleana i loko o'u e ho'ona'auao i ka hanauna hou. Ua pōmaika'i kēia i ka hānai 'ia e nā kūpuna kūpa'a, ka makuahine aloha 'ōlelo, nā kumu kānalua 'ole i ka ho'ona'auao ma o ka 'ōlelo Hawai'i, no laila ili maila kēia ma luna o'u a pēlā pū no ka'u po'e haumāna.

'Oiai kēia ho'ona'auao 'ia 'ana o ke kaiāulu i ka pono o ke keiki, ua ho'omaka au ma ke 'ano he kumu pani hakahaka ma Ka 'Umeke Kā'eo a komo koke kēia na'au 'ohana i loko o'u. Ua 'ike 'ia ka huaka'i 'ana i nā wahi kaulana o Keaukaha, ka mālama 'aha makahiki, ka lā 'ohana, nā pō ho'ohanohano, nā 'ano hanana kaiāulu like 'ole, he 'i'ini nui ko'u e komo i kēia 'ano nohona ma kēia kaiāulu. Ua 'ike 'ia, 'a'ole kēia he kahua mālama keiki, he kāhua e ho'omau ana i ka nohona Hawai'i ma loko a ma waho o ke kula. Ua kūlike kēia 'ano kahua ho'ona'auao me ka mea ma'amarau ia'u mai ka Pūnana Leo a hiki i ko'u puka 'ana mai Kamakau. No laila, ua noho pa'a au me ka'u 'ohana ma Hilo nei.

No laila e ka mea heluhelu, e lawe i ke a'o a mālama, a laila e a'o aku i ka hanauna hou.
Pēlā e ō mau ai ka 'ōlelo Hawai'i.

E ola ka 'ōlelo Hawai'i!



'O William Stephenson ke kāne, 'o Phylliss Leimomi Ann Martin ka wahine, noho pū lāua a hānau 'ia 'o Keith Scott Keolalani Stephenson he kāne ka muli loa. 'O Keith Scott Keolalani Stephenson ke kāne, 'o Ululani Pua'aiki Poepoe ka wahine, noho pū lāua a hānau 'ia 'o Sheana Ka'ehukaiopua'ena Stephenson he wahine. 'O Laakea Hemakanaalohamaumakua Mehe'ula Holomalia ke kāne, 'o Sheana Ka'ehukaiopua'ena ka wahine, noho pū lāua a hānau 'ia 'o Kamalani Holomalia he wahine ka hiapo, hānau 'ia 'o Ke'alohi Moanike'alaokalehua Holomalia he wahine ka lua, a hānau 'ia 'o La'akea Holomalia he kāne ka muli loa. 'O wau nō 'o Ke'alohi Moanike'alaokalehua Holomalia. Ua a'o mua wau i ka 'ōlelo Hawai'i ma ka papa 2. Ua ne'e wau mai O'ahu i Hawai'i me ka 'ohana i ka piha 'ana o'u he 'eono makahiki. I ko'u ne'e 'ana i Hilo, ua komo ka 'i'ini i loko o ko'u makuahine e a'o kāna mau keiki i ka 'ōlelo Hawai'i me ka hānai pū 'ia me nā loinā Hawai'i.

Ma ko'u wā kamali'i, 'a'ohe o'u 'i'ini e a'o i ka 'ōlelo Hawai'i. Akā, i ko'u ulu 'ana a'e, ua kūkulu 'ia nā 'ano pilina ma o ke kaiāulu a me ka noke mau 'ana ma kēia ala ho'ōla 'ōlelo Hawai'i. Ma ia ala wau i 'ike ai i ke ko'iko'i o ka 'ōlelo Hawai'i a me ke kahua i ho'opa'a 'ia i loko o'u, he 'ōpio Hawai'i. 'O kekahī mea waiwai a kupanaha ho'i ma kēia ala a'o 'ōlelo Hawai'i a me ka 'ōlelo waha 'ana, 'o ia ka 'apo 'ana i nā 'ano 'ike waiwai loa o ke ola. 'O ka 'ōlelo Hawai'i no'u, 'a'ole ia 'o ka 'ōlelo wale nō. 'O ka hula 'oe, 'o ke oli 'oe, 'o ka mo'olelo 'oe a 'o ka 'ike ho'i i ho'oili 'ia mai mai kekahī hanauna a i kekahī. Ma ko'u wā hele kula 'ana ma Ka 'Umeke Kā'eo, 'o kekahī ha'awina nui i 'ike 'ia ma nā 'ano hanana a pilikia i kupu mai ai 'o ia ka hua'ōlelo 'o koho. He koho kā nā kānaka a pau. No kēlā me kēia koho he hopena. Aia iā 'oe inā he hopena maika'i a i 'ole he hopena maika'i 'ole. I loko nō o ke 'ano o kāu koho 'ana, e 'ai 'oe i ka hopena.

He leo mahalo kēia i kēlā me kēia kumu ma Ka 'Umeke Kā'eo no ke aloha a me ka hō'ike 'ana mai i ka na'au ha'aha'a. He leo mahalo kēia kekahī i nā haumāna a me nā 'ano pilina i kupu mai ai. Mai poina, he hopena ko nā koho a pau. Nāu nō e ho'oholo inā 'o ka hopena maika'i a maika'i 'ole paha kou makemake. E 'ai 'oe! ~ Me ke aloha pumehana a pau 'ole nō *E ola ka 'ōlelo Hawai'i!*

Kaliko Haili



'O George Keoki Hanohano Sr. ke kāne, 'o Rachel Ho'olana Po'ai ka wahine. Noho pū lāua a hānau 'ia 'o Charlee Ann Leolani Hanohano he wahine. 'O Charlee Hanohano ka wahine, 'o Errol Wayne Mokulehua Mehau ke kāne. Noho pū lāua a hānau 'ia 'o Goldine Mokulani Mehau. 'O Goldine Mehau ka wahine, 'o Lyle Takashi Kaukawele Haili ke kāne. Noho pū lāua a hānau 'ia 'o Emory Ka'uamalu'īkaliko Haili he kāne.

'O wau 'o Emory Ka'uamalu'īkaliko Haili, a aia au ma ka papa alaka'i ma Ka 'Umeke Kā'eo. Ua ho'omaka au i ke a'o 'ōlelo Hawai'i ma ka papa mālaa'o ma kēia kula i ka makahiki 2012 a aia nō wau ma 'ane'i.

He mea waiwai ka 'ōlelo Hawai'i ia'u no ka mea, aia ma ka 'ōlelo ke ola, a 'o ka 'ōlelo Hawai'i ka'u koho mua. Ua nui nā ha'awina a'u i a'o ai ma Ka 'Umeke Kā'eo akā, 'o kekahī mea ko'iko'i ia'u, 'o ia ka hō'ihī me ka ho'okā'oi mau. He koina kēia ma nā 'ano mea like 'ole o ke ola. 'O ka hō'ike 'ana i ka hō'ihī i nā kumu a me kou mau hoa papa kekahī mea nui. Inā pilikia 'oe i kēia 'ano hana, e ho'oponopono koke nō i kou 'ano.

He leo mahalo kēia iā Kumu Pōmai, Kumu Emilia a me Kumu Kaimana no ka paipai nui 'ana ia'u e ho'okō i ko'u mau kuleana ma ke kula, a no ka lawe 'ana iā mākou ma nā huaka'i le'ale'a.

A 'o ko'u mana'o hope iā 'oukou e nā keiki o Ka 'Umeke, 'o ia kēia: MAI MOLOĀ! E pa'akikī ana nā mea inā 'a'ole 'oe ho'ā'o. Mahalo!

E ola ka 'ōlelo Hawai'i!



Huaka'i i Kīlauea



Ua huaka'i hele nā Papa 'ekolu a Kumu Pōhai lāua 'o Kumu Mālia. Ma ka ho'omaka 'ana o ka makahiki kula ua kālele kēia pae ma ka mo'olelo 'o Hī'iakaikapoliopele. I kēlā me kēia lā lohe 'ia lākou ma ka heluhelu 'ana. I mea e ho'ohoihoi ai ka heluhelu 'ana, paipai nui nā kumu i ka ho'oikaika 'ana ma ke ki'ina leo. Nahenahe maoli nā leo ke lohe aku.

Ua hiki iā lākou ke māka'ika'i a 'ike maka i ka nani o ia 'āina. Ma o ka hekihi, ka ho'olohe i nā mo'olelo, ke kilo a me ka pā'ani, ua nanea maoli nā haumāna, nā kumu a me nā mākua i ka huaka'i hele i ka home kaulana 'o Pele mā i Kīlauea.

Ke Kime Lopako

Ha'aheo maoli mākou i ke kime Lopako mua loa o Ka 'Umeke Kā'eo. Ua alaka'i wiwo'ole 'o Kumu Piliwailana i kekahi pū'ulu wahine. Ua komo piha 'o Punua Gomes, Ka'alaneo Akoni a me Hōkūlani Maria i ke a'o 'ana no ke kūkulu 'ana i ka lopako.

Ke komo 'oe ma kēia 'ano papa kūkulu lopako, a'o 'oe no ka ho'okumu 'ana i nā haka pā'ālua i holo pono ka puni uila a me ka pihihana. A'o pū 'oe i ka ho'oponopono pilikia, ka 'imi hā'ina a me ka hana pū 'ana ma ka hui. Nui hou aku nā ha'awina e a'o ai.

'O ka mana'olana e mau ana kēia polokolamu a i nā makahiki e hiki mai ana.



'Aha Hui Haumāna



Aloha e kō Ka 'Umeke Kā'eo! Eia mākou nā 'ēlele o ka 'Aha Hui Haumāna e ho'olaha aku nei i kā mākou mau hana i ho'okō ai i kēia kau mua o ka noho alaka'i 'ana. 'O kekahi hana nui a ka 'Aha Hui Haumāna, 'o ia ka 'imi 'ana i ke kālā i mea e komo ai kākou ma nā 'ano hanana le'ale'a! No ka ho'oulu kālā 'ana, ua ho'okumu 'ia he pākaukau kū'ai mea'ai māmā ma hope o ke kula. Ua nui ka hau'oli o nā haumāna a ua kāko'o mai lākou ma ke kū'ai 'ana i nā 'ano mea'ai māmā like 'ole!

Na Kumu Steven lāua 'o Kumu Mekaila i ho'okumu i ke pākaukau mea inu no ka hanana Kikiki Kilohana. Ua nui nā kikiki a nā keiki kula ha'aha'a a me nā keiki kula waena i lawe mai ai no ke kū'ai 'ana i nā mea inu 'ono loa! Ua kōkua kekahī mau lālā o ka 'Aha Hui Haumāna ma ka hana 'ana i nā mea inu no nā keiki.

Ke ho'olālā 'ia nei ka Hulahula Kula Waena mua o Ka 'Umeke Kā'eo! Nui ka pīhoihoi o nā haumāna! Akā na'e, 'ike 'ia ka nui o ka hana ma ka ho'oulu kālā 'ana, ka ho'oholo 'ana i ka mea'ai, ke 'ano o nā wehi a me nā pono e holo maika'i ai kēia hulahula. He ha'awina nui kēia e ho'oikaika 'ia nei ma kēia 'Aha Hui Haumāna.

'Oiai 'o kēia ka manawa mua a ka 'Aha Hui Haumāna e komo nei ma ka ho'olālā 'ana i nā hanana, mahalo nui 'ia ke kāko'o 'ana o nā kumu a me nā haumāna 'ē a'e ma ke kū'ai 'ana mai i nā mea'ai māmā, me ka paipai nui 'ana i nā 'ēlele e ho'omau i ka hana 'oi kelakela! Mahalo nui!

Kūkulu Pahu Ko'e



Mai ke a'o 'ana i ka makemakika ma ka lumi papa a i ka ho'ohana maoli 'ana i ia mākau makemakika ma ke ola. Ua ha'apili nā haumāna papa 7 i ka makemakika ma ke kūkulu 'ana i nā pahu ko'e no nā kahua kula 'ekolu. Me ke kōkua a kāko'o a Kumu Emilia lāua 'o Kumu Nālani ua pa'ahana nō kēia mau haumāna ma ke kau mua.

I Hale Lamalama lākou i makana aku ai i nā haumāna a me nā kumu i pahu ko'e me kahi pākeke piha i 'elima haneli a 'oi ko'e. He 'āina 'u'uku ko Hale Lamalama a ua 'imi lākou i ala e lupalupa ai ka māla. Ua halihali aku nā haumāna i ka pahu ko'e i ka māla me ka hānai a ho'ohāinu aku i nā ko'e. 'Ike 'ia nō ka 'olu'olu o ka nohona ko'e i ko lākou hale hou. He kūleana ko nā kahua kula pākahi ma ka mālama pono 'ana i nā ko'e.

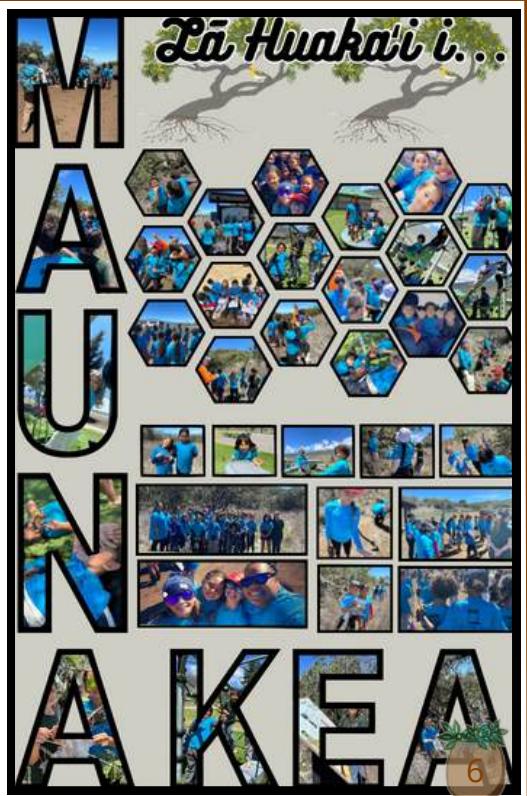


Ka Huaka'i Papa 4 i Lehia me Maunakea



Ua huaka'i akula ka Papa 4 i Lehia a me Maunakea i kēlā kauaku nei. Ma Lehia lākou i makahi'o a a'o ai i nā inoa o nā wahi pana o laila e la'a me Keonepūpū a me Lā'ieikawai, i ka inoa o ke kai 'o 'Aikanaka me ka 'ike pū i nā pūnāwai me Kumu 'Āina.

I ko ka Papa 4 huaka'i 'ana i Maunakea, hui lākou me nā kānaka DLNR i mea e hele ai i Kilohana. Ma Kilohana lākou i hahai ai i ke ala hele o nā manu, a ma laila nō lākou i lohe a 'ike ai i nā manu 'ane halapohe e la'a me ka 'Amakihi. Ma ka hopena o kā lākou hana, 'ohi nā haumāna i nā 'ano'ano māmane malo'o.



Hawai'i Ku'u 'Āina Hānau



Na Kaimana Kawaha

**E maliu i ka leo o nā kūpuna ē
E pā'ē'ē mai ana iā kākou nei
E hume i ka malo, ho'okala i ka ihe
E paio no ka pono mau o ka Lāhui ē**

Hui:

**Aloha Hawai'i ku'u 'āina hānau ē
Ku'u kulāiwi na Papa me Wākea ē
E lōkahi kākou i ke kūpa'a mau ē
'O ke aloha 'āina, ku'u lei ia ē**



E like me kā Larry Kimura i haku ai i loko o kāna mele, "O Hawai'i ku'u kulāiwi mai nā kūpuna mai," 'o ia ka'u e puana ha'aheo pū aku ai. I loko nō na'e o ka'u mele, ua ho'okomo iho nei au i nā kūpuna nui 'elua o nei Lāhui, 'o Papahānaumoku lāua 'o Wākea. 'Elua kumu nui o ko lāua komo 'ana. 'O ka mua, aia kēia hanana e mālama 'ia ana i ka poli o Maunakea kuahiwi kū kilakila. E hī'ipoli mai ana nō ua mauna nei o ke kamaha'o iā kākou, pēlā i 'ike 'ia ai kona aloha 'ana mai iā kākou. Pā maoli ka na'au! A no ia kumu au i mana'o ai e ho'okomo aku i ia mau mana'o i loko o ke mele. 'O ka lua, ua pili maoli nō i ka mo'okū'auhau o kēia Lāhui a me kēia 'āina. He mo'olelo maopopo loa nō ka mo'olelo o Papa a me Wākea, ko kākou mau kūpuna nui 'elua. 'O ka mea nani na'e, aia kā lāua mau pulapula ke 'ākoakoa maila i kahi ho'okahi e ho'ihō'i ai i ke Ea i loko lilo o kākou ponoʻī. 'O ka Hawai'i 'ana o ka Hawai'i ma Hawai'i ka mea e Ea ai kākou. 'A'ole o kana mai ke aloha lāhui i loko o'u i ko'u 'ike 'ana aku. Ua 'ike kino au i ka lōkahi 'ana mai o ka Lāhui, a pēlā i loa'a mai ai ia lālani no ke kūpa'a mau o kākou i ko kākou 'ano he Hawai'i, i ko kākou mo'olelo, i ko kākou mo'omeheu, i kā kākou 'ōlelo, a i ke aloha pū nō ho'i. I pono nā mamo a Papa me Wākea.

'O ka lālani hope loa o ke mele, he lālani mele ia na Emalia Kaihumua i haku ma kāna mele 'o "He Lei no ke Aloha Aina," i pa'i 'ia i ka lā 26 o 'Okakopa i ka MH 1907 ma ka nūpepa Ke Aloha Aina. I ka wā ma mua, he 'ōlapa 'o Kaihumua i ke aloali'i o ka Mōʻī Kalākaua. I kēia mau lā, ma'a i ka nui po'e kēia mele ma ka inoa 'o "He Aloha Moku o Keawe," i ho'opa'a mua 'ia a ho'olaha 'ia e Bill Ali'ihoa Lincoln a i ho'okaulana nui 'ia e ka hui Nā Palapalai. Eia na'e kahi mea minamina, ma ia mau mele i pa'i leo 'ia, 'a'ole i komo kēia lālani punahele loa a'u. Ma ke mele, e wehewehe mai ana 'o Kaihumua no kona kipa 'ana i ka 'āina malihini 'o Kaleponi a me ka ʻInikiniki 'ana mai o ke anuanu i ka 'ili a me ka pumehana 'ana mai o loko i ke kapuahi. Ma ia huaka'i 'ana ona, kūkala a'ela 'o ia i kona aloha no kona 'āina hānau. Ho'opuka mai 'o ia i kēia lālani ma ka hā'ina o kāna mele, "Ke Aloha Aina kuu lei ia." A 'o ia mea like nō me kā kākou e ho'ohiala'ai iho ana i ka la'i o Hauola, 'o ia ho'i ko kākou aloha 'āina. 'O ko kākou lei nō ia e lei mau ai! Pēlā nō i haku 'ia ai kēia mele. A 'o ka mana'o e lana nei i loko o'u, 'o ia ke ola maoli o kēia mau mana'o i ka waha o ke Kanaka. I Ea mai kākou, i Ola nō ho'i!

Ma hea ka Makemakika?



Ke Ki'i Makemakika

E ho'ohana i ke ki'i e pane ai i nā nīnau.

1. 'O wai kēia mau kānaka?

2. 'Ehia kanaka o ke ki'i?

3. 'Ehia kaula hala āu e 'ike nei?

4. 'Ehia kāne i ka wahine?

5. 'Ehia paukū pua melia i 'ike 'ia ma ka lei o Kekama?

6. 'Ehia wāwae o ke ki'i, e hō'ike mai i ka ha'ihehu? _____

7. Inā he 'ekolu kanaka, 'ehia manamana lima? _____

8. He 32 niho o ke kanaka, 'ehia niho o 3 kanaka? _____

9. He aha nā 'ano manu me nā hulu melemele? _____

10. I ka makahiki 2024, ua puka 3 haumāna. I ka makahiki 2023, ua puka 5 haumāna. I ka makahiki 2022, ua puka 2 haumāna. I ka makahiki 2016, ua puka ho'okahi haumāna. I ka makahiki 2015, ua puka 5 haumāna. I ka makahiki 2014, ua puka 8 haumāna. 'Ehia haumāna i puka mai ke kula 'o Ka 'Umeke Kā'eo? _____

1. O Manaiakalani Paige, o Vainui Daviis-Tanaka a me Kekama Castro Keia. 2. He 3 kanaka o ke ki'i. 3. He 5 kauila hala e 'ike nei. 4. He 2:1 (2 i ka 1). 5. He 7 pauku pua meilia ma ka lei o Kekama. 6. 3 kanaka, 2 wāwave pākahi, he 6,0, he, amakihi, nā manu hulu melemele. 7. He 30 manamana lima. (3 kanaka x 10 manamana lima). 8. He 96 niho kanaka. (32 + 32 + 32). 9. He mamo, he 6,0, he, amakihi, nā manu hulu melemele. 10. He 24 haumāna puka mai ke kula o ka 'Umeke Kā'eo.

NĀ HO'OLAHĀ

Lā Nui / Lā Ko'iko'i

Hālāwai 'Ohana - 11/4/24

Lā Koho Pāloka - 11/5/24

Lā Pū'ali Koa - 11/11/24

Halewalea - 11/13/24

Ka 'Aha Makahiki - 11/15/24

Lā Kū'oko'a - 11/28/24

Lā Nui no ke Kula - 11/29/24

COUNTY OF
HAWAII YOUTH
COMMISSION

Follow our Instagram!
@hawaiicyc

Virtual Town Hall

E Komo Mai

The County of Hawai'i Youth Commission invites you to join our virtual town hall!

Learn more about the Youth Commission and speak with some of our commissioners!

Join us on **Friday, October 4th at 4PM!**



Virtual Zoom Link

<https://bit.ly/YCTownHall>

Mele Heleūi

Hau'oli Lā Heleūi e ki'i kanakē ana au

Ke kamu, 'āpala a me ka Snickers pū a pēlā wale aku

Kanakē...Kanakē

Kanakē...Kanakē

Kanakē na kākou a pau

Kanakē...Kanakē

Kanakē...Kanakē

Ke hāluli nei ko'u na'au

Ua pōmaika'i kekahi mau haumāna i ka makana 'ia mai o kekahi mau pala'ai e ka 'anakala Gabe Malani, ko 'anakē Ipo 'anakala. Ua ho'i aku he kanahiku haumāna i ka hale me kekahi pala'ai. He wahi leo mahalo kēia iā 'anakala Gabe i kona lokomaika'i.



Kumu Nālani



Ua ho'omākaukau maika'i 'o Kumu

Nālani iā mākou ma Ka 'Umeke Kā'eo. Ua kūkulu 'ia nā pahu ko'e, ua kanu mua 'ia nā 'ano'ano ma ka māla a ua ho'olauka'i pono 'ia ka hana no kona wā ho'omaha.

He leo aloha kēia iā 'oe e Kumu Nālani a me kāu 'ohana. E kakali mākou i kou mino'aka nani ke ho'i mai 'oe i 'Apelila.

MAKAHIKI

WE ARE SEEKING 'OHANA VOLUNTEERS FOR THIS EVENT.
KŌKUA IS NEEDED WITH FOOD PREP, GAME SET UP, GAME
OVERSEEING & BREAK DOWN. IF YOU ARE INTERESTED PLEASE

USE THE QR CODE TO SIGN UP

PO 'ALIMA

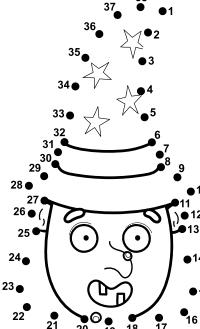
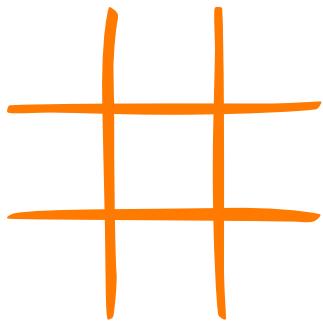
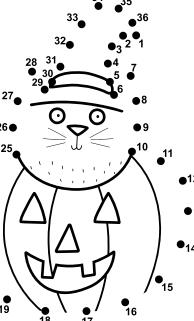
KE KAU MAKAHIKI
15

8 : 15 - 1 : 00

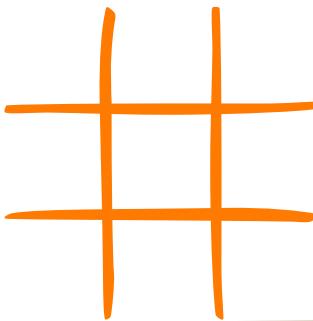


KA 'UMEKE KĀ'EO





Pā'ani Kesa'ō



Ho'oka'ina Huapalapala

UAPL

AUTTU

SEEH

ENKKA

THE EEL

KLKIII Q AULP

KKAAAN WI

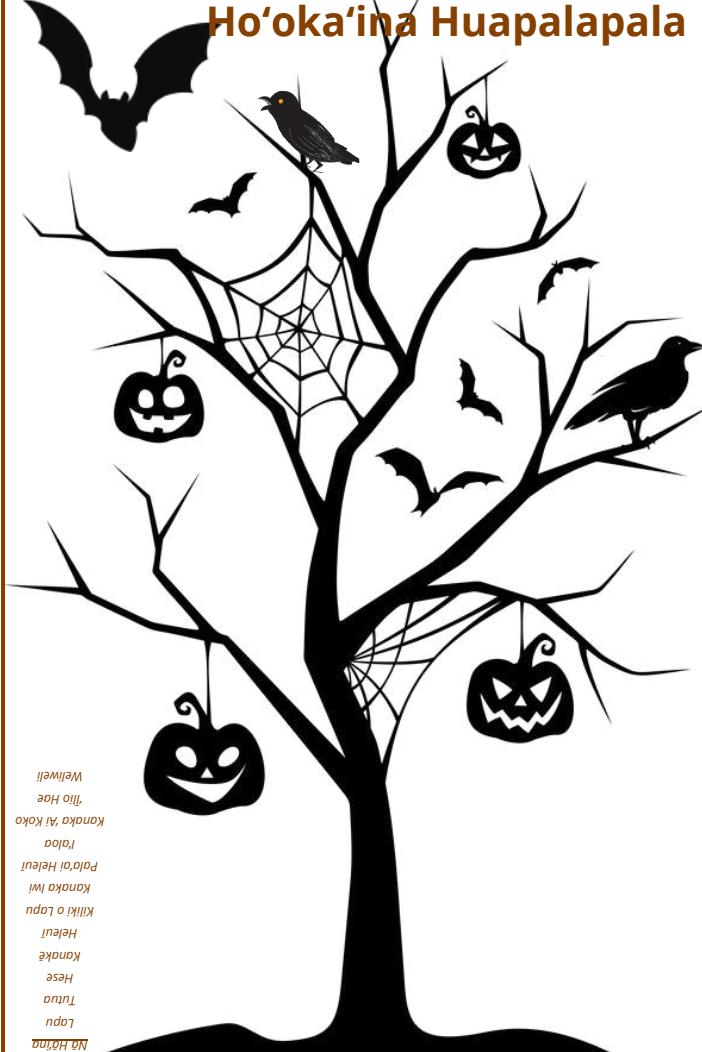
'AAAPLI THEELU

AA'110

ANAAKK I'A OKKO

OIL' AEN

LWWLFF



Halakahiki lewalewa i ka lani

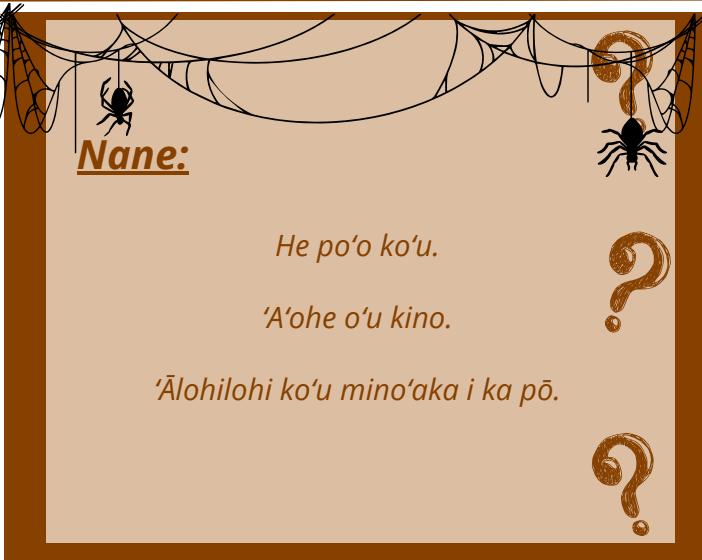
Uleule pā i ka honua

Hea 'ia kou inoa e Makalapua

Hā'ina:



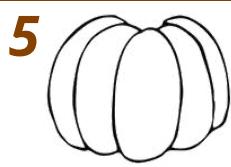
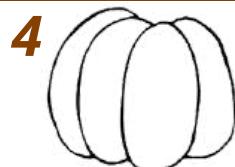
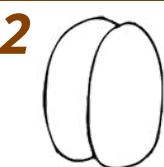
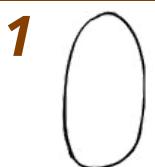
E pane i ka nane ma kēia kīwiki



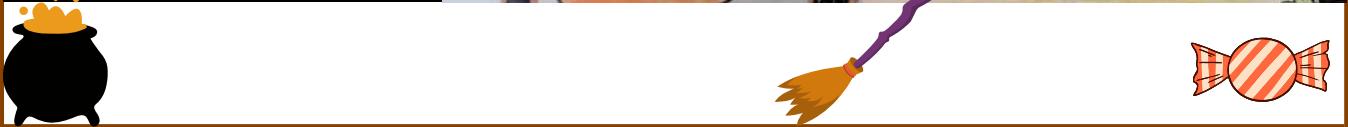
Pāheona me Mana



E kaha i Pala'ai



Ho'okūkū Kaha Ki'i



KAHA KI'I

HO'OLAHĀ KŪLANA HANA



E 'OLU'OLU, I KŌKUA MA KE KŪKALA 'ANA AKU I KOKE KAIĀULU PŪLAMA A HO'OLA I KA 'OLELO HAWAI'I O KA 'UMEKE KĀ'EO I KE KŪLANA HAKAHAKA.



INĀ HOIHOI, EIA NĀ MEA E PONO AI:

- HE HAUMĀNA KA 'UMEKE KĀ'EO
- E KAHA I KI'I NO KA LĀ KŪ'OKO'A
 - LA'ANA:
 - HAE HAWAI'I, NĀ ME'E HAWAI'I I KŪPA'A NO KA LĀHUI...
- 11/15 LĀ PALENA PAU
- E LAWE AKU IĀ KUMU PŌMAI MA HALE LAMALAMA
- E KOHO 'IA ANA HO'OKAHI KI'I NO KA LAMA



K A L A M A

LEKA UILA

POMAI@ KAUMEKE.NET

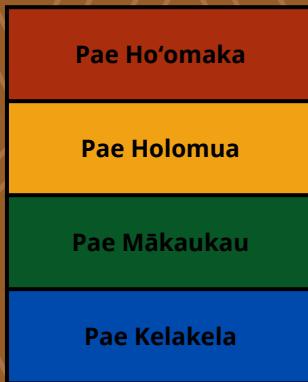
HUA

HO'OKŌ

'Ikepili Ka 'Umeke Kā'eo

'Ikepili: KAEO 23/24

Makau 'Ōlelo Hawai'i



- Papa 3- Pae Holomua
- Papa 4- Pae Ho'omaka
- Papa 5- Pae Mākaukau
- Papa 6- Pae Ho'omaka
- Papa 7- Pae Holomua
- Papa 8- Pae Ho'omaka

E 'Ōlelo Hawai'i Kākou:

Nā Papani

	Helukahi 1 kanaka	Helulua 2 kanaka	Helulehu 3 a 'oi kanaka
kūnei 'a'ole helu 'ia ko'u hoa kama'ilio	au/wau	māua	mākou
kūhoa helu pū 'ia ko'u hoa kama'ilio		kāua	kākou
kūnā ka'u 'ōlelo i ko'u (mau) hoa kama'ilio	'oe	'olua	'oukou
kūlā wala'au no kekahi (mau) kanaka 'ē a'e	('o) ia	lāua	lākou

E koho i ka papani kūpono:



I ulu i ke kuamo'o
I mana i ka 'ōiwi
I kā'eo no ka hanauana hou

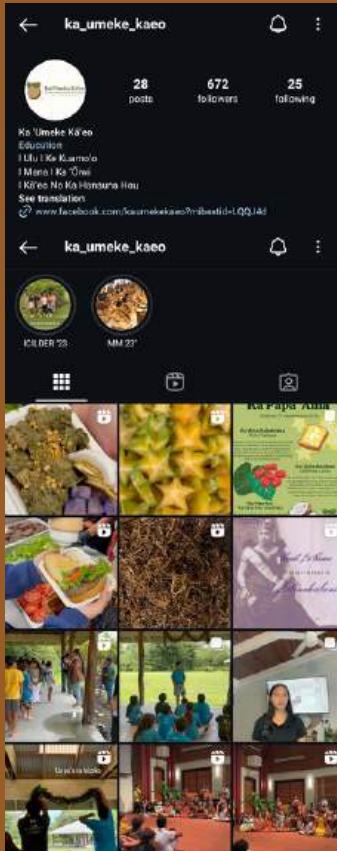
K A L A M A

Kumu Waiwai Resources



Follow us

[ka_umeke_kaeo](#)



Nā Puke wehewehe 'ōlelo:

Dictionaries:

- Hawaiian Dictionary
- Andrews Dictionary
- Māmaka Kaiao
- Parker Dictionary

Online Dictionaries:

- wehewehe.org
- hilo.hawaii.edu/wehe/
- manomano.io



- *Thoughts from Po'okumu Nohea*
- *Halewalea: The art of Paipai I'a*
- *Learn more about our staff at Ka 'Umeke Kā'eo: Kumu Emilia*
- *Learn more about our students at Ka 'Umeke Kā'eo: Ke'aholi Holomalia*
- *Learn more about our students at Ka 'Umeke Kā'eo: Kaliko Haili*



- *3rd grade adventure to Kilauea*
- *Ka 'Umeke's first Robotics team*
- *Celebrating good behavior as the student body organize more fun activities*



- *Creating dirt with student constructed worm boxes*
- *Adventure with 4th grade to Lehia and Maunakea*



- *Learn more about mele Hawai'i with kumu Kaimana*



- *Math with Kumu Emilia*



- *Reminders*
- *Upcoming events*
- *Within our community*



- *Seeking help for Makahiki*



- *Fun and games*



- *Art with Mana: Halloween*



- *Art contest winner: Kealani Mahaulu*



- *Art contest announcement*



- *School data*
- *Strengthen your Hawaiian language: Papani*